

L'avis de motion portant production de documents n° 24, ainsi conçu:

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie de tous les mémoires, correspondance, documents, rapports, tableaux et exposés présentés à la commission d'enquête sur le transport du courrier à Montréal,

est appelé et, à la demande de l'honorable président du Conseil privé (M. MacEachen), est reporté par le Greffier à l'ordre relatif aux *Avis de motions (documents)*, conformément à l'article 48(1) du Règlement.

Il est ordonné,—Qu'il soit déposé à la Chambre copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement du Canada et la population indigène de l'Île Banks dans les Territoires du Nord-Ouest concernant l'exploration pétrolière.—(*Avis de motion portant production de documents n° 45—M. Orlikow*).

Il est ordonné,—Qu'il soit déposé à la Chambre copie de toutes les recommandations qu'a reçues le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien au sujet des nouveaux règlements visant l'utilisation des terres du Nord canadien.—(*Avis de motion portant production de documents n° 48—M. Orlikow*).

L'avis de motion portant production de documents n° 51, ainsi conçu:

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie de tous rapports ou études concernant les lois sur le bien-être social et les garanties de revenu rédigés par ou sous la direction de M. J. W. Willard, sous-ministre du bien-être du Canada, depuis le 25 juin 1968, est appelé et, à la demande de l'honorable président du Conseil privé (M. MacEachen), est reporté par le Greffier à l'ordre relatif aux *Avis de motions (documents)*, conformément à l'article 48(1) du Règlement.

L'avis de motion portant production de documents n° 60, ainsi conçu:

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie du rapport établi par l'équipe d'enquêteurs qui, plus tôt cette année, sous la direction du D^r H. C. Rowsell, a visité les laboratoires de recherche des universités du pays et a fait une évaluation des conditions dans lesquelles on utilise les animaux pour les expériences,

est appelé et, à la demande de l'honorable président du Conseil privé (M. MacEachen), est reporté par le Greffier à l'ordre relatif aux *Avis de motions (documents)*, conformément à l'article 48(1) du Règlement.

Il est ordonné,—Qu'il soit déposé à la Chambre copie du rapport de l'enquête effectuée par la Commission canadienne des transports à la suite de l'accident survenu le 28 avril 1968 à la subdivision du Canadien National

à Rivers, accident qui a causé la mort de trois employés lorsque le pont a cédé sous la locomotive.—(*Avis de motion portant production de documents n° 78—M. Skoberg*).

Il est ordonné,—Qu'il soit déposé à la Chambre copie de tous les discours, rapports et résolutions de la Conférence sur les communications du Nord canadien qui a eu lieu à Yellowknife (T. N.-O.), en septembre 1970.—(*Avis de motion portant production de documents n° 98—M. Macquarrie*).

L'avis de motion portant production de documents n° 114, ainsi conçu:

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie de l'étude entreprise par le Centre de planification familiale, de Montréal, au cours de l'année financière 1969-1970, financée par le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social et intitulée «Projet de recherche auprès du milieu défavorisé urbain québécois»,

est appelé et, à la demande de l'honorable président du Conseil privé (M. MacEachen), est reporté par le Greffier à l'ordre relatif aux *Avis de motions (documents)*, conformément à l'article 48(1) du Règlement.

L'avis de motion portant production de documents n° 115, ainsi conçu:

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie de l'étude entreprise par le Centre de planification familiale, de Montréal, au cours de l'année financière 1970-1971, financée par le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social et intitulée «Projet de recherche auprès du milieu défavorisé urbain québécois»,

est appelé et, à la demande de l'honorable président du Conseil privé (M. MacEachen), est reporté par le Greffier à l'ordre relatif aux *Avis de motions (documents)*, conformément à l'article 48(1) du Règlement.

L'avis de motion portant production de documents n° 116, ainsi conçu:

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie de l'étude entreprise par l'Hôpital Général de Saint-Boniface au cours de l'année financière 1969-1970, financée par le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social et intitulée «*The effect of Oral Contraceptives on Folate Metabolism as Related to the Outcome of Subsequent Pregnancies*»,

est appelé et, à la demande de l'honorable président du Conseil privé (M. MacEachen), est reporté par le Greffier à l'ordre relatif aux *Avis de motions (documents)*, conformément à l'article 48(1) du Règlement.

L'avis de motion portant production de documents n° 117, ainsi conçu:

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie de l'étude entreprise au cours de